

F1000_C12577 - "Grote herstelling van een locomotief van het type 64, in de hoofdwerkplaatsen te Mechelen"

| | |
|----------|--|
| 00:00:02 | Titre : "Grote herstelling van een locomotief van het type 64," |
| 00:00:02 | Titre (suite) : "In de hoofdwerkplaatsen te Mechelen" |
| 00:00:05 | Sous-titre : "1. Algemeen gezicht op de tuinen" |
| 00:00:09 | Vue à 360° sur le jardin et les bâtiments administratifs. |
| 00:00:36 | Sous-titre : "2. De burelen" |
| 00:00:39 | Employés effectuant des travaux de dactylographie et des tâches avec des appareils spécialisés. |
| 00:02:11 | Le bureau de dessin |
| 00:02:23 | Sous-titre : "3. Laatste reis" |
| 00:02:25 | La locomotive 6567 remorquant des voitures type L quitte une gare. |
| 00:02:56 | Le chauffeur alimente la chaudière de la locomotive. |
| 00:03:05 | Sous-titre : "4. Aankomst in de hoofd-werkplaatsen" |
| 00:03:08 | La barrière roulante d'un passage à niveau se referme avant le passage d'une locomotive à vapeur seule. |
| 00:03:29 | La locomotive arrive sur le site de l'atelier. |
| 00:03:47 | Sous-titre: "5. Schouwing van de locomotief" |
| 00:03:49 | La locomotive s'immobilise à hauteur d'une fosse devant l'atelier sous l'œil attentif du contremaître. |
| 00:03:59 | Inspection en surface de la locomotive, par le contremaître en présence du machiniste. |
| 00:04:24 | Le contremaître et le machiniste descendent dans la fosse pour visiter le dessous de la locomotive. |
| 00:04:52 | Porte de la boîte à fumée. |
| 00:04:55 | Les deux hommes pénètrent dans la chaudière pour visiter l'intérieur de celui-ci. |
| 00:05:21 | Sous-titre : "6. Aankomst in den stand voor het uiteennemen" |
| 00:05:24 | La locomotive pénètre dans l'atelier. |
| 00:05:56 | Sous-titre : "7. Afnemen van verscheidene onderdeelen" |
| 00:06:00 | Démontage de la locomotive : les pièces lourdes sont déplacées au moyen d'un pont roulant et d'un chariot élévateur. |
| 00:06:49 | Démontage de la locomotive : enlèvement de la cheminée. |
| 00:07:11 | Démontage de la locomotive : dépose de la cabine de conduite. |
| 00:07:48 | Sous-titre : "8. Afnemen van den ketel" |
| 00:07:51 | Démontage de la locomotive : enlèvement de la chaudière. |
| 00:08:37 | Sous-titre : "9. Gezicht op het ontbloot raam" |
| 00:08:39 | Châssis et train de roues. |
| 00:08:46 | Sous-titre : "10. Vrijmaken en wasschen van de wielen" |
| 00:08:49 | Démontage de la locomotive : séparation du châssis et des roues. |
| 00:09:32 | Nettoyage des roues sous haute pression à l'extérieur. |
| 00:09:49 | Sous-titre : "11. Verplaatsen van het raam en afblazen" |
| 00:09:52 | Sous-titre (suite) : "daarvan met den zandstraal" |
| 00:09:55 | Le châssis, posé sur un chariot, est placé sur un transbordeur pour être véhiculé vers un autre hall. |

F1000_C12577 - "Grote herstelling van een locomotief van het type 64, in de hoofdwerkplaatsen te Mechelen"

| | |
|----------|--|
| 00:10:26 | Le châssis est nettoyé par sablage. |
| 00:10:34 | Sous-titre : "12. Werk aan den ketel" |
| 00:10:36 | Déplacement de la chaudière posée sur un chariot, puis tirée par un tracteur jusque sur le transbordeur. |
| 00:11:39 | Extraction des tubes à fumée de la chaudière. |
| 00:11:57 | Libération des rivets restés dans la paroi de la chaudière. |
| 00:12:35 | Le pont roulant déplace la chaudière vers un autre chantier. |
| 00:13:03 | Découpe au chalumeau dans la paroi de la chaudière. |
| 00:13:25 | Sablage partiel de la chaudière. |
| 00:13:57 | Sous-titre : "13. Onderzoek van de voorste pijpenplaat" |
| 00:14:00 | Visite de l'intérieur de la chaudière. |
| 00:14:27 | Sous-titre : "14. Werk aan de stangen" |
| 00:14:30 | Manutention des bielles, dépose sur une table de travail, relevé des cotes avant usinage. |
| 00:17:09 | Sous-titre : "15. Bankwerk en verificaties" |
| 00:17:13 | Meulage des bielles, ajustage et montage de diverses pièces. Vérification des cotes de certaines pièces. |
| 00:18:59 | Sous-titre : "16. Vervaar-digen van een rookkastdeur" |
| 00:19:03 | Fabrication d'une porte de boîte à fumée. |
| 00:20:16 | Sous-titre : "17. Centreeren van een ketelring" |
| 00:20:19 | Ceintrage de la virole de la chaudière. |
| 00:21:19 | Sous-titre : "18. Afschrijven en boren van een vuurkist-pijpenplaat" |
| 00:21:22 | Traçage, forage et alésage d'une plaque tubulaire de la chaudière. |
| 00:22:37 | Sous-titre : "19. Klinken met de pers" |
| 00:22:39 | Pose de rivets à chaud à l'aide d'une presse. |
| 00:23:46 | Sous-titre : "20. Werken aan de steunbouten en het domdeksel" |
| 00:23:49 | Vissage préalable des entretoises. |
| 00:23:57 | Usinage et montage du dôme à vapeur. |
| 00:24:49 | Sous-titre : "21. Opstellen" |
| 00:24:52 | Mesure et alignement des essieux et des boîtes d'essieux sur le châssis. |
| 00:26:40 | Manutention et positionnement des roues motrices avant le montage du châssis. |
| 00:27:18 | Pose du châssis sur les roues motrices. |
| 00:27:43 | Montage du couvercle d'un cylindre. |
| 00:28:09 | Montage des bielles. |
| 00:28:30 | Déplacement du châssis, par pont roulant, pour le montage du train de roues avant. |
| 00:28:54 | Sous-titre : "22. Koude water-drukproef" |
| 00:28:57 | Vérification de l'intérieur et de l'extérieur de la chaudière. |
| 00:29:53 | Sous-titre : "23. Warme beproeving" |
| 00:29:55 | Déplacement de la chaudière au moyen du pont roulant. |
| 00:31:01 | Première épreuve de pression de la chaudière. |

F1000_C12577 - "Grote herstelling van een locomotief van het type 64, in de hoofdwerkplaatsen te Mechelen"

| | |
|----------|--|
| 00:31:37 | Sous-titre : "24. De ketel gaat terug op het raam" |
| 00:31:39 | Déplacement de la chaudière. |
| 00:32:08 | Placement de la chaudière sur son châssis. |
| 00:34:39 | Sous-titre : "25. De her-stelde onder-" |
| 00:34:42 | Sous-titre (suite) : "deelen worden weder op hun plaats gesteld" |
| 00:34:45 | Montage du couvercle du dôme de vapeur. |
| 00:35:24 | Placement de la cabine de conduite. |
| 00:36:00 | Pose des enveloppes. |
| 00:36:37 | Sous-titre : "26. Toebereid-selen voor het inrijden" |
| 00:36:40 | La locomotive sort de l'atelier. |
| 00:36:57 | Le tender est accouplé à la locomotive. |
| 00:37:34 | Remplissage de la soute à eau. |
| 00:37:42 | Sous-titre : "27. Vertrek voor het inrijden" |
| 00:37:44 | La locomotive prend le départ pour un parcours d'essai. Elle passe près d'un passage à niveau, traverse un gril, franchit un pont et se dirige vers Muizen. |
| 00:38:14 | La locomotive marque un arrêt devant des signaux à palettes puis, lorsque le signal est ouvert, elle redémarre et traverse un village tout au long de ce parcours. |
| 00:38:57 | Gros plan sur l'appareil TELOC placé dans la cabine de conduite. |
| 00:39:09 | Sous-titre : "28. Nauwgezet onderzoek gedurende het inrijden" |
| 00:39:13 | Le machiniste et le chauffeur vérifient l'état d'échauffement des organes de frottement, des essieux et des bielles. Pendant ces opérations, la locomotive est à l'arrêt devant un sémaphore à palettes multiples. On distingue également le long de la machine les câbles permettant d'actionner les signaux. |
| 00:39:53 | Passage d'un autorail et d'une automotrice. |
| 00:40:00 | Sous-titre : "29. Terugrit naar de werkplaats" |
| 00:40:03 | La locomotive roule sur une plaque tournante pour rebrousser chemin. |
| 00:40:49 | Retour de l'engin vers l'atelier de réparation. |
| 00:40:58 | Après avoir franchi un pont, de balises se succèdent pour annoncer l'approche d'un signal avertisseur. Des poteaux des télégraphes sont également présents le long des voies. La locomotive passe sous un pont. |
| 00:41:23 | Après ce parcours d'essai, la locomotive est toilettée et mise en peinture. |
| 00:41:46 | Sous-titre : "30. Definitieve aanneming" |
| 00:41:49 | Le contremaître effectue les dernières vérifications avant la remise définitive de la machine. |
| 00:42:34 | Placement de la lanterne frontale avant le départ. |
| 00:42:48 | Signature des documents pour réception de la locomotive. |
| 00:43:05 | Sous-titre : "31. Vertrek naar Luik (eigenaars-stelplaats)" |
| 00:43:09 | Mise sous pression de la locomotive et sortie de l'Atelier Central de Malines. |
| 00:43:39 | La locomotive peut enfin quitter l'atelier pour rejoindre son dépôt d'attache situé à Liège. Sur ce parcours, elle passe près d'un passage à niveau fermé, la gare de Haacht et croise une autre locomotive à vapeur. Tout au long de ce trajet, les paysages défilent, tandis que le foyer de la locomotive doit être régulièrement |

F1000_C12577 - "Groote herstelling van een locomotief van het type 64, in de hoofdwerkplaatsen te Mechelen"

| | |
|----------|---|
| | alimenté en charbon. |
| 00:45:02 | A l'entrée de la gare de Louvain, la machine s'immobilise devant des sémaphores à chandelier en position à l'arrêt pour laisser passer les trains de voyageurs prioritaires. Lorsque la voie est libre, la locomotive se remet en marche. |
| 00:45:30 | Passage d'une locomotive type 1 remorquant des voitures et de la 6567 laissant s'échapper un panache de fumée lors de son retour. Croisement d'un autre train de voyageurs. La locomotive passe successivement par Waremmme, Liège-Haut-Pré et Liège-Guillemins. Vues sur l'appareil de mesure TELOC et sur l'intérieur du foyer où brûle le charbon. |
| 00:47:07 | La locomotive passe près d'une équipe de poseurs de voie qui préparent le placement d'un aiguillage et des rails. |
| 00:47:14 | Sous-titre : "32. Het schouwen bij de aankomst te Luik" |
| 00:47:17 | Arrivée au dépôt d'attache à Liège ou l'on peut remarquer le Mémorial Interalliés de Cointe à Liège. |
| 00:47:42 | Dès son arrivée, la locomotive est à nouveau visitée pour réception définitive. |
| 00:48:13 | Sous-titre : "33. Nieuwe eerste rit" |
| 00:48:16 | La locomotive qui remorque un train de voyageurs traverse des faisceaux de voies, franchit des signaux à palettes et s'arrête dans une gare. |
| 00:48:48 | Sous-titre : "34. Einde" |
| 00:48:50 | Logo SNCB |